

موسیقی پسر اولیه^۱



موسیقی بدی و او لیه در تاریخ موسیقی فصلی مخصوص به خود دارد ولی با زندگی روزمره بشارا لیه و عوامل مختلف مر بوط با آن برآتی بیشتر از موسیقی هنری بستگی داشته است و غالباً دارای جنبه های روانشناسی، اجتماعی، مذهبی، زبانی و سبیلیک بوده است. بهمین سبب ملاحظه می شود که بعضی آوازها مخصوص مردان و یازنان بوده است و برخی دیگر را فقط فرد معینی می خواند. و یا اگر آهنگی با صدای زیر خوانده می شد با وقتی که همان آهنگ توده ماغی و زیرلب ادا می گردید از لحاظ روانشناسی معنی ممتاز و متفاوتی داشته است. بنابراین در یافتن مفهوم هر آهنگ معنی تماس مستقیم با خوانندگان آن آهنگ و آشناei با محیط آنها را ایجاد می کند. زیرا تصویری که ما ممکن است از صورت نوشته شده یک ملودی ساده بدست آوریم غالباً نارسا (و حتی شاید گمراه کننده) خواهد بود مگر آنکه ملودی مزبور عملاً مورد توجه قرار گیرد. همچنین برای آنکه اجرای صحیح آهنگی را بشنویم لازم است

۱ - این مقاله ترجمه قسمی از نوشتة «ماریوس شنایدر» دانشنامه موسیقی-شناس نامدار آلمانیست که در «تاریخ موسیقی جدید آکسفورد» بچاپ رسیده است.

بدانیم مردمیکه آهنگ متعلق بآنها است آنرا چگونه اجرا میکرده‌اند و چه مایه و لحنی در آواز خود بکار میبرند. اگر بخواهیم یک ملودی را مستقیماً بادیدن خوانند آن وشنیدن صدای او بتحریر در آوریم با وقتیکه همان ملودی را از یک صفحه گرامافون گرفته و تحریر کنیم بین این دو نوشته اختلافی اساسی بوجود خواهد آمد. در نحوه اول وزن آهنگ بادقت بیشتری تحریر میشود در صورتیکه در نحوه دوم جزئیات ملودیک آهنگ بهتر مشخص میگردد.

ملودی بدوي همیشه برای یان یک تصور بشکل موسیقی بوده است. عبارت دیگر بشر اولیه فقط وقتی میخواسته است چیز معینی را یان کند آواز میخوانده است و چون آواز او در آن واحد ترجمان انکارش بوده در ضمن اجرای آهنگ یان آواز باهم مخلوط میشده است. بشر اولیه بقدرتی به معنی یک آواز اهمیت میدارد است که اگر بنا بود کسی آهنگ تازه‌ای را بدون کلام آن بنظرش برساند بلا فاصله می‌پرسید که آهنگ مر بوط به چیست و راجع به چه موضوع است. برای او تصور یکه در آهنگ یا آواز یان میشود لااقل دارای همان اهمیت خود ملودی میباشد. لیکن اگر بشر اولیه یک ملودی را میشنید که مطبوع طبعش واقع میشد و کلمات آنرا هم نمیدانست بلا فاصله از خودش کلامی به آن میافزود. حتی آهنگهایی که بشر اولیه باساز مینوخته است و شاید سوت زدن او هم حکایت از تصور معینی میکرده است. بنابراین دیشه موسیقی برنامه ای (Programmatic) با اولیه ترین آهنگهای سازی میرسد. اینکه آیا آهنگ ساده بعضی سرودهای بجهه‌ها ولا لای هم دارای معنی و تصوری بوده و یا اصلاً فاقد اندیشه میباشد مطلبی است که باید تحقیق و اثبات گردد. در یک آهنگ بدوي لازم نیست که اندیشه و منظور آن آشکارا بصورت کلام در آورده شده باشد. بلکه ممکن است آهنگی حاکی از اندیشه مبهومی باشد که احساس آن آسان‌تر از تصور آنست و مستقیماً و بدون واسطه کلمات قابل فهم بصورت آهنگ آمده است و نیز ممکن است اتفاق افتاد که در طی یک آهنگ انگیزه موسیقی و اندیشه منطقی پتدربیج از حالت ابهام بصورت روشی و معنی درآید چنانکه گوئی یک حالت رؤیا مانند مقدماتی کم کم به هشیاری و بیداری مبدل میگردد. از طرف دیگر بسیاری از کلمات ظاهراً بی معنی هم که در یک ملودی بکار میبرند دارای وجه امتیاز سحر آمیزی میباشد. مثلاً کلمه «هی» (Hee) غالباً در مورد رها کردن تیری می‌اید و کلمه «هو» (Hoo) دارای ارزش بزشکی است. بطور کلی صدایهای از این قبیل بمنظور فرآخواندن ارواح و یا ترساندن و راندن آنها در ملودی بشر اولیه بکار میرفته است. بهمین سبب آهنگی که جنبه بزشکی داشته است حتماً باستی در وقت بیماری خوانده میشد و لاخواندن آن صرفاً بمنظور تفریج و بدون توجه بمندیده نبوده است. همینطور هم نمی‌باستی کسی بدون داشتن قصه و اندیشه‌ای با خودش آواز بخواند، چه هر نت آن آهنگ باعث فرآخواندن روحی میشده است. بنابراین ملاحظه میشود که برای بشر اولیه ملودی دارای اهمیت فراوان بوده است و یعنوان نیروی سحر آمیزی تلقی

میشده است که نمی باستی آنرا تضییع و یا از آن سوءاستفاده میکرد . همچنین توافق وهم آهنگی صدایها همیشه علامت هویت و یا لاقل تفاهم دوچار بوده است . چنانکه هم اکنون نیز در جزائر سلومن (Solomons) وقتی قبیله‌ای از قبیله دیگر دعوت میکند رسم براین است که همراه دعوت میزان و مقیاس نی‌های قبیله خود را میفرستد تامیمه‌نان نیز قبلانی‌های خود را مطابق همان میزان کوک کنند و با این ترتیب هنگامیکه با نوای نی‌های خود بیکدیگر تهییت میفرستند حد اعلای توافق و هم آهنگی بین ایشان برقرار باشد . همین‌طور وقتی جوانان قبیله آواز میخوانند بناگهان یکی از آنها ملودی خود را باچنان نت زیری میخوانند که دیگران نمی‌توانند ازاو تبعیت کنند . در این صورت گاهی اتفاق میافتد که دختری همان ملودی را گرفته و با همان لحن میخواند و این اتفاق چنین تعبیر میشود که آن دختر و پسر عاشق یکدیگر شده‌اند .

در موسیقی بشر اولیه ملودی منحصر آیلک ترکیب اتفاقی از نت‌های گوناگون نبوده است . بلکه یک قطعه متشكل دینامیک بشمار میرفته است . فورم ازموسیقی بوده است پیشتر و برتر از مجموع ساده نت‌های ترکیب‌کننده‌اش . از نظر بشر اولیه یک سلسله از نت‌های جداگانه که تصنیعاً بدنبال هم آورده شده باشد بی‌ائز است . زیرا که چنین آهنگی یک فرآورده ترکیبی بحاب می‌اید و نه یک اثر جاندار . و چنین ملودی مصنوعی را بشر اولیه یک آهنگ بی‌قدرت میخواند زیرا چنین آهنگی بعقیده او قدرت ندارد هیچ روحی را در خود مأوا دهد . ملودی بدروی چیزی جز تکرار مداوم ایده . های گوناگون نمی‌باشد و اساساً باکشش و توسعه بین آغاز یک ایده و آخرین نت آهنگ منظم میشود . تمام نت‌های دیگری که در این میان آورده میشود طوری معین میگردد که عالم‌آ و عامدآ بسوی آخرین نت ملودی کشش و کوشش میکند . در ملودی بدروی هم ایده‌ای که بصورت آهنگ در می‌اید و هم سلسله تکرارهای آن مطابق نونه و طرح معینی بسط می‌باید ، این نونه و طرح معین هم نسبت به احساسات یا اندیشه و یا کوانتور (Culture) خاصی که در ملودی‌ها جگایت میشود قابل تغییر است .

همین بسط و شدت یافتن در ملودی‌ها بشر اولیه بدون شک یکی از علل اهمیت شایان موسیقی در زندگی او بوده است بروای بشر اولیه موسیقی و رقص حرکتی ایجاد میکند که خود تولید کننده حالتی میشود که بکلی متفاوت از خود آن حرکت اصلی میشود . بشر ضمن اینکه بخواندن آواز و رقص مشغول میشده است در خود حالت تازه‌ای احساس میکرده که سر اپای وجودش را میگیرد و نیروی تسلی بخش و فراغ دهنده آن حالت در زندگی عادی روزانه برایش بیگانه بوده است . آهنگی که چنین اثر شورانگیزی داشته است تا جایی بیش میرفته که منجر به یک حالت نشئ و از خود بیخودی میشده است و جریان آرام و منظم ضرب آهنگ موجب یک فراغ و انساط داخلی میکشته است . من خود شاهد این نیروی تسلی بخش و فراغ دهنده موسیقی در یک بومی اهل یوگاندا بودم . این بومی در مرگ برادرش (که بعقیده آن مردم به) وسیله روحی کشته شده بود) ابتدا عربدهای موحش چنان خشمانه سردادن گرفت و

سپس آواز خواندن آغاز کرد و بتدریج با نیروی تسلی بخش موسیقی عفریت سیاه پا س واندوه را مغلوب ساخته از خود براند.

در موسیقی اولیه بخصوص وقتیکه آواز توأم بارقص باشد و با خواننده آواز ترانه اش را همراه با سازی که خود بنوازد بخواند اثر آهنگ بمراتب شدیدتر است. البته این مرحله از آهنگسازی و آهنگ نوازی که در بشر اولیه صرفاً جینه غریزی و ابتدائی داشته است ارتباطی با هنر ندارد. معدالک ملاحظه میشود که در قدیمی ترین تمدن ها نیز شرط اساسی برای هنر که همان سلط کامل بر وسیله بیان و ترکیب و قالب ریزی آن باهشیاری و دانایی میباشد، لازم بوده است. وقتی خواننده ای که در همان حال رقص هم میکند بخواهد نظم معینی در حرکات خود ایجاد کند آواز شکل منظم موسیقی بخود میکیرد. مسلمًا غریزه نوازنده کی در این تبدیل ملودی بشکل قطعات منظم سهم بسازی داشته است. از طرفی هم باید در نظر داشت که حتی در آوازها و رقص های نشیه آور نیز غالباً عبارات موسیقی آن دادای ساختمان منظم و محکمی میباشد.

این نظم ساختمانی در آهنگهای بدوي موقعي که عده ای بصورت دسته جمعی در آوازها شرکت میکنند حتی بیشتر مشهود و جالب توجه میشود. اما این شرکت دسته جمعی در آوازها نه فقط به منظم شدن حرکات ریتمیک آهنگ کمک میکند بلکه همچنین در جنبه ملودیک آن نیز هم آهنگی و اتحاد خاصی فراهم میآورد. چنانکه در مورد یکی از رقصهای بومیان افریقای مرکزی (بطوریکه در مجموعه ب. شبستا Schebesta . P) ملاحظه میشود) معمولاً ابتدا بایک فریاد و حشیانه از جانب تمام خوانندگان آغاز میشود که بعداً بتدریج یک اتحاد و هم آهنگی نسبی در آن ظاهر میگردد و کم کم چنین ملودیک آهنگ و ضربهای مختلف آن باهم تعدیل شده بالاخره یک نغمه دسته جمعی کاملاً منظمی بوجود میآید.

نفوذ شدید اجرای دسته جمعی را در بسط و توسعه موسیقی بدوي در این حقیقت نیز میتوان دید که غالباً حتی آهنگهای غزو او آوازهای عشقی نیز بصورت دسته جمعی بوده است. در حقیقت در اجتماع اولیه زیست فرد چنان با حیات اجتماع بستگی داشته که حتی در ساعات کوتاه شب عروسی هم پرتو صیانت اجتماع از فرد برگرفته نمیشده است و با آوازهای دسته جمعی مراوم آن شب را جشن میگرفته اند.

ولی در عین حال این روحیه اجتماعی هرگز باعث هم تراز کردن جنبه های مختلف موسیقی نبوده است. و تمايز بین سولیست و کور همیشه مشخص بوده است. این تمايز هم در دروشهای مختلف اجرای آهنگ مشهود است و هم در میزان از خود بیخودی و حالت نشیه ای که خوانندگان سرودهای مقدس بتدریج دچار آن میشده اند، دیده میشود. در اجرای آهنگ سولیست ارباب و رهبر است واعضا، کور با صلح معاونین او. حتی وقتی هردو باهم یک آواز را میخوانند سولیست آواز خود را شدیدتر و مشخص تر ادا میکند درحالیکه اعضاء، کور با حالت ملایمتر و نرمتر آهنگ

را میخوانند . و وقتی سولیست میرقصید جمعیت حلقه سحرآمیز حفاظت بخشی بدوز او میزند . سولیست ریتم آهنگ خودرا هر لحظه شدیدتر میکند تا بتواند به سرزمین ارواح رخنه کند اما موفقیتش دراین راه بستگی به همکاری جمع دارد که کف زدنها و آوازانشان چنان اورا بحرکت وهیجان میآورد که یک حالت از خود بیخودی کشیده میشود . و وقتی آهنگ به کمال هیجان خود میرسد بکلی رابطه بین خواننده و آهنگ واژگون میشود . زیرا خواننده سولیست که رقص هم میکند ، و در عین حال خودش آغازکننده ملودی بوده است دیگر خود محو و مجدوب آواز میشود . دیگر موسیقی بصورت مرکب و یاسفینه‌ای در می‌آید که آن بشر فانی را به دیوار دیگری می‌برد و تمام حرکات آهنگ انعکاسی از آن دیوار تازه میگردد . در حالیکه رقصندۀ سولیست با زنگوله‌های آویزانش از خود بیخود شده و به نیروی اسرار آمیز صدای موزون می‌پیوندد احساس میکند که از این صحنه‌ای که خودش بوجود آورده است چیزی نتیجه میشود که از خودش برتر و بزرگتر است . او در این حال با آهنگ نشوونما میکند و چنان خودرا با آن می‌میزد تا لحظه‌ای فرا میرسد که خود او با آهنگ بکی میشود و خود مبدل به زنگوله‌ای انسانی میگردد . آنگاه روحش به سرزمین ارواح فرود می‌آید و جمیعت جسم اورا در میان حلقه خود نگهبانی میکند تا روح دوباره بحالش بازگردد .

ترجمه عبدالحسین فاطمیان

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

پرتابل جامع علوم انسانی